



Irabazi xederik gabeko entitateentzako diru laguntzak emateko **behin behineko ebazpen proposamena**  
**Propuesta de resolución provisional** de concesión de subvenciones a entidades sin ánimo de lucro

### Organo Instrukzio Egilea

Balorazio Batzordeak, 2017ko otsailaren 1eko GAOn argitara emandako Oinarri Arau-emaile Berezietako 7. artikuluan aurreikusitakoak, 2017ko uztailaren 14ko bileran, Organo Instrukzio-egileak egindako eskaeren ebaluazioa aztertu eta gero, balorazio honen emaitza zehazten duen txostena egin zuen.

Hauek dira Kultur Aniztasunaren Bulegoak 2017eko oinarrietan proiektuak baloratu eta neurtzeko jarritako irizpideak:

1.- Gaitasuna eta prestasuna era koordinatuan lan egiteko beste elkarte eta erakundeekin; garatutako komunitate lana eta sareak sortzeko ahalmena.  
Gehienez 10 puntu

2.- Entitatearen ibilbidea, egonkortasuna, iraunkortasuna eta zenbateraino dagoen errotuta Donostian.  
Gehienez 10 puntu

3.- Proiektuaren bidez joratu nahi dituen beharrei antzematea eta horiek justifikatzea, baita ekintzaren justifikazioa, ezarritako helburuak, publiko hartzailea, proposaturiko ekintzak eta beharrezko baliabideak koherenteak direla ere.  
Gehienez 15 puntu

4.- Proiektua iraunkorra izateko borondatea, ekintza lehenago onartutako proiektuen segida edo osagarria izatea.  
Gehienez 7 puntu

5.- Gizartean izango duen eragina eta ondorioa. Jardueraren eragina jasoko duen pertsona kopurua eta kultur aniztasuna sustatzea lehentasunezkoztat jotzen den gizarte esparru eta kolektibotan eragiteko gaitasuna.  
Gehienez 15 puntu

6.- Donostiarrak jarduera garatzen inplikaturik egotea, eta proiektuak kontuan izatea eta erraztea eragindako herritarrek proiektuan modu eraginkorren parte hartzea jardueraren fase orotan.

### Órgano Instructor

La Comisión de Valoración, prevista en el artículo 7 de las Bases Específicas Reguladoras, BOG nº 21 del 1 de febrero de 2017, reunida en sesión celebrada el día 14 de julio de 2017, analizada la evaluación de solicitudes elaborada por el Órgano Instructor, emitió su informe, concretando el resultado de dicha valoración.

Los criterios de valoración y su ponderación, conforme a las Bases Específicas del Negociado de Diversidad Cultural del año 2017, son los siguientes:

1.- Capacidad y disposición para colaborar y trabajar de forma coordinada con otras asociaciones e instituciones; trabajo comunitario que se realiza y generación de redes.  
Máximo 10 puntos

2.- La trayectoria demostrada por la entidad, su estabilidad y permanencia en el tiempo y su grado de implantación en la ciudad.  
Máximo 10 puntos

3.- La detección y justificación de las necesidades que se quieren cubrir con el proyecto y la coherencia entre la justificación de la acción, el público objetivo, los objetivos trazados, las actividades propuestas y los recursos necesarios.  
Máximo 15 puntos

4.- La voluntad de continuidad del proyecto, que la acción sea continuación o complemento de proyectos aprobados anteriormente.  
Máximo 7 puntos

5.- Grado de influencia y repercusión social. El número de personas sobre las que se proyectará la actividad y su capacidad para incidir en ámbitos sociales y colectivos en los que se considere prioritario poner en marcha acciones para promover la diversidad cultural.  
Máximo 15 puntos

6.- La implicación activa de la ciudadanía donostiarra, sea cual sea su origen, en las distintas fases de la actividad.  
Máximo 9 puntos



## Gehienez 9 puntu

7.- Proiektuak bere garapenean genero ikuspegia barneratzea.  
Gehienez 6 puntu

7.- La introducción de la perspectiva de género a lo largo del desarrollo del proyecto.  
Máximo 6 puntos

8.- Proiektua edo jardueraren garapenean euskararen erabilera.  
Gehienez 12 puntu

8.- El uso del euskera en el desarrollo del proyecto o actividad.  
Máximo 12 puntos

9.- Elkar ezagutzearen eta aitortzearen aldeko harremanak bultzatzea.  
Gehienez 16 puntu

9.- La promoción de relaciones de conocimiento y reconocimiento mutuo.  
Máximo 16 puntos

Udalak deialdi honetan sartutako proiektu eta ekintzei diruz laguntzeko, guztira, 53.000 euro erabiliko ditu.

El importe total destinado por el Ayuntamiento para subvencionar los proyectos y actividades incluidos en esta convocatoria es de 53.000 euros.

Erakunde bakoitzak lortutako puntuazioa eta proiektuaren aurrekontua izan dira diru-laguntzaren zenbatekoa zehaztekoan aintzat hartu ditugun irizpideak.

La puntuación obtenida por las distintas entidades y el presupuesto del proyecto han sido los criterios utilizados para establecer la cuantía de las subvenciones.

Puntu bakoitzaren balioa hala kalkulatu da: aurrekontu osoa diruz lagunduriko proiektu guztiek lorturiko puntuen artean zatitu da.

El valor de cada punto se ha calculado dividiendo el total del presupuesto entre la suma de puntos obtenidos por todos los proyectos subvencionados.

Oinarri arautzaile berezien 6. Puntuari jarraituz, proiektu edo jarduera bat diruz laguntzeko modukoa izan dadin, gutxienez 50 puntu eskuratu beharko ditu.

De acuerdo al punto 6. de las bases específicas reguladoras, para que un proyecto o actividad sea subvencionable deberá obtener un mínimo de 50 puntos.

Puntuari dagokion balioa, berriz, proiektu bakoitzari emandako puntuez biderkatu dugu, eta horrela atera dugu diru-laguntzaren zenbatekoa, baldin eta kopuru horrek elkarrekin eskatutako kopurua eta ekintzaren aurrekontuaren %80 gainditzen ez badu.

El valor equivalente a un punto, multiplicado por los puntos con los que se ha valorado cada proyecto, ha determinado la cuantía de cada subvención, siempre que la cantidad resultante no superara ni la cantidad solicitada por la entidad ni el 80% del presupuesto de la actividad.

Eta espedientearen arabera, organo izapidegile honek honako behin-behineko ebazpen proposamena egiten du:

A la vista de cada expediente, este órgano instructor formula la siguiente:

### BEHIN BEHINEKO EBAZPEN PROPOSAMENA

### PROPUESTA DE RESOLUCIÓN PROVISIONAL

1.- Ondoren azaltzen diren entitateei eta taulan azaltzen diren kopuruetan dirulaguntzak **ematea**, 6. atalean zehazten diren zehaztapenak kontuan izanda:

1.- **Conceder** a las entidades que a continuación se relacionan y por los importes que se indican, subvención conforme a lo previsto en el apartado 6:

Entitatea Entidad	IFZ CIF	Proiektua Proyecto	Lortutako Puntos obtenidos	Diru laguntza kopurua Importe subvención
AGIFUGI	G-20982682	Gazte Latchó	66	2.035,12
AGIFUGI	G-20982682	IX Jornadas sobre la historia y la cultura del pueblo gitano "Cine y pueblo gitano"	82	2.528,49
Asoleus- Asoc. Inmigrantes Latinoamericanos de Euskadi	G-20864146	Gol por la integración social /cultural y deportiva. Mantenimiento - sostenimiento.	71	2.189,30
Bagera Donostiako Euskaltzaleen Elkartea	G-20420428	Auzoko egitasmoa	89	2.744,33
BOZAK, Mujeres por el derecho a la comunicación	G-75067611	Hitza arnas bide	80	2.466,82
Decebal Asoc. Solidaridad Rumania- Euskadi	G-20938304	Inserción sociocultural y prevención del riesgo de exclusión para la población inmigrante	61	1.880,95
As. Entre Culturas "Elkarrekin bizi"	G-20975140	Elizaran Elkargune: Espacio entre culturas para la participación e inclusión social de personas inmigrantes	82	2.528,49
Emigrados/as sin fronteras	G-95574505	Acceso a los medios de comunicación	69	2.127,63
Asoc. Inmigrantes latinoamericanos/as Esperanza Latina	G-20787933	Escucha, apoyo y desarrollo personal a inmigrantes latinoamericanos	78	2.405,15
Adsis Fundazioa	G-81436099	Jóvenes e Interculturalidad/Gazteak eta Kulturartekotasuna	81	2.497,65
Harresiak Apurtuz	G48884522	La literatura como herramienta de sensibilización y educación de la ciudadanía donostiarra en materia de DDHH, diversidad y convivencia	66	2.035,12
Ikertze Kultur Elkartea	G-20344305	Plan para la convivencia del centro San Luis La Salle Ikastetxea de Donostia	76	2.343,48
Asoc. Pro inmigrantes Jatorkin	G-20900189	Aniztasunean Hezi. Convivir en la diversidad cultural y social	72	2.220,14
Asoc. Pro inmigrantes Jatorkin	G-20900189	Intervención, apoyo e inclusión social de las familias inmigrantes en el ámbito-socioeducativo "Guraso Aktiboak"	77	2.374,31
Kamelamos Adiquerar	G20331476	Proyecto Peña La Paquera de Jerez	79	2.435,98
As.Intercultural Kolore Guztiak	G-20953782	Yinkana de la empatía y la tolerancia. Por una sociedad donostiarra sin prejuicios	72	2.000,00
As. Lleno de Naranjas	G-75066159	Programa de sensibilización en diversidad cultural y convivencia saludable	51	1.500,00



**DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN**

► Kultur Aniztasuna  
Diversidad Cultural

Aiete pasealekua, 65 | Tel. 010 - 943481498 | kulturanzitasuna@donostia.eus | www.donostia.eus  
20009 Donostia / San Sebastián

As. Artística cultural Mestiza	G-20973392	Donostiadiversity IV	83	<b>2.559,32</b>
As. Mujeres del Mundo Unidas	G-75020727	Construyendo una Casa que acoja la Diversidad	52	<b>1.603,44</b>
Pausumedia	G-20869772	Uhinak koloreetan 2017: "Zubiak eraikiz"	79	<b>2.435,98</b>
SOS Racismo Gipuzkoa	G-20448437	Frente a los rumores: herramientas para la gestión de la diversidad desde la participación social.	86	<b>2.651,83</b>
Agrupación de Samba-Batukada TAUPADA	G-20918561	Batukada socialBatukada Social como herramienta para el cambio y la evolución social	66	<b>2.035,12</b>
TOPAGUNEA: Euskara elkarteen Federazioa	V-48886725	Zubitzak	81	<b>2.497,65</b>
Asociación rusohablantes VESTA	G-75131185	Maslenitza (Carnaval Ruso)	52	<b>903,7</b>

**2.- Oinarrien arabera, honako eskaerak baztertea** ondoren azaltzen diren arrazoiak azalduz:

**2.- Denegar,** de conformidad con las bases reguladoras, las solicitudes siguientes, por los motivos que se indican en cada caso:

Entitatea / Entidad	IFZ / CIF	Proiektua / Proyecto	Arrazoa / Motivo
Afrika Euskadi	G-75079632	Apoyo y Acompañamiento a la mujer inmigrante africana en riesgo de calle	Interesdunak eskabidea bertan behera utzi duela jotzen da, zuzentzeko edo falta ziren agiriak aurkezteko eman zitzaion 10 eguneko epea igaro baita, eta ez dago egindako errekerimendua bete duen konstantziarik. Tener por desistido el proyecto de esta asociación, al haber transcurrido el plazo de 10 días concedidos para la subsanación o aportación de documentos y no constar que se haya dado cumplimiento al requerimiento efectuado.
Asoc. Inmigrantes latinoamericanos/as Esperanza Latina	G-20787933	Imágenes de transformación. Talleres de video participativo para la integración social.	Interesdunak eskabidea bertan behera utzi duela jotzen da, zuzentzeko edo falta ziren agiriak aurkezteko eman zitzaion 10 eguneko epea igaro baita, eta ez dago egindako errekerimendua bete duen konstantziarik. Tener por desistido el proyecto de esta asociación, al haber transcurrido el plazo de 10 días concedidos para la subsanación o aportación de documentos y no constar que se haya dado cumplimiento al requerimiento efectuado.

**3.- Ondorengo elkarteek kasuz kasu zehazten diren proiektuetei uko egitearen eskaria onartzea:**

**3.- Aceptar las renunciaciones** presentadas por las siguientes entidades para los proyectos que se indican en cada caso:



DONOSTIA  
SAN SEBASTIÁN

► Kultur Aniztasuna  
Diversidad Cultural

Aiete pasealekua, 65 | Tel. 010 - 943481498 | kulturaniztasuna@donostia.eus | www.donostia.eus  
20009 Donostia / San Sebastián

Entitatea / Entidad	IFZ / CIF	Proiektua / Proyecto
Asociación para la promoción social y cultural de la infancia-TxikiAKTIBA	G-75167700	Ongi etorriak, txikiak, Donostiara
Kamelamos Adiquerar	G-20331476	Donostiako Kante Flamenkoaren XVII. Lehiaketa/ XVII Concurso de Cante Flamenco "Ciudad de San Sebastián"

**4.- Gastua Kultur Aniztasunaren 2017ko aurrekontuko 481.01 honako kontu sailari eranstea.**

4.- Imputar el gasto a la partida 481.01 del presupuesto de Diversidad Cultural 2017.

5.- Behin-behineko ebazpena Udal iragarki-oholean (Ijntea Kalea) **argitaratzea**, interesatuta dauden entitateei jakinaraztea eta alegazioak egiteko hamar eguneko epea ematea, honakoa publikatu eta gero.

**5.- Publicar** la presente resolución provisional para su notificación a las entidades interesadas en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento (c/Ijntea) y conceder un plazo de 10 días a partir de su publicación para presentar alegaciones.

Donostian, 2017ko abuztuaren 3an

Organo instrukzio egilea / Órgano instructor

Carolina Adarraga  
Kultur Aniztasuneko Teknikaria

